

## ABSTRAK

### **Muhammad Mufti Najmul Umam; Epistemologi Tafsir esoterik Najm ad-Dīn al-Kubrā: Analisis Kritis atas *at-Ta'wīlāt an-Najmiyyah*.**

Disertasi ini mengkaji epistemologi tafsir esoterik Najm ad-Dīn al-Kubrā (w. 618 H) melalui analisis kritis terhadap karya tafsir sufistiknya *at-Ta'wīlāt an-Najmiyyah*. Kajian ini berangkat dari kenyataan bahwa diskursus tafsir esoterik (*isyārī*) dalam tradisi Islam sering diperdebatkan, terutama terkait sumber pengetahuan, mekanisme produksi makna batin, serta kriteria validitas penafsiran yang berbasis pengalaman spiritual seperti *kasyf* dan *ilham*. Di sisi lain, penelitian tentang al-Kubrā selama ini lebih dominan pada aspek biografis dan perkembangan tarekat Kubrawiyyah, sementara konstruksi epistemologis-metodologis tafsirnya belum dikaji secara sistematis dan komprehensif. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan merumuskan struktur epistemologi tafsir esoterik al-Kubrā, menjelaskan metodologi penafsirannya, mengidentifikasi konsep *kasyf* sebagai dasar epistemik, menguraikan bentuk ijtihad simbolik dalam penafsirannya, serta menilai relevansinya bagi problem spiritualitas manusia modern.

Penelitian ini merupakan studi kepustakaan (*library research*) dengan pendekatan kualitatif-eksploratif. Objek primer penelitian adalah *at-Ta'wīlāt an-Najmiyyah* (edisi *taḥqīq*), sedangkan sumber sekunder meliputi literatur tafsir, tasawuf, dan studi epistemologi. Analisis dilakukan melalui integrasi beberapa kerangka teoretis: psikologi agama William James untuk membaca struktur pengalaman mistik dalam penafsiran, hermeneutika filosofis Hans-Georg Gadamer untuk menelaah relasi horizon teks dan horizon pengalaman spiritual, serta epistemologi tafsir sufi untuk memetakan peran *dzawq*, *kasyf*, dan simbolisme dalam proses pemaknaan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa epistemologi tafsir al-Kubrā dibangun melalui perpaduan antara nalar *bayānī* (teks, riwayat, dan perangkat kebahasaan) dan nalar *'irfānī* (intuisi spiritual, pengalaman batin, dan penyingkapan ilahiah). Metodologi tafsirnya bergerak secara bertahap dari verifikasi makna *zāhir* menuju pembacaan *bāṭin* melalui mekanisme hermeneutik berlapis, dengan *syari'ah* sebagai landasan normatif yang menjaga keseimbangan antara dimensi lahir dan batin. Konsep *kasyf* dalam tafsir al-Kubrā tidak berdiri sebagai klaim subjektif semata, melainkan sebagai instrumen epistemik yang bekerja dalam kerangka *tazkiyat al-nafs* dan *maqāmāt sulūk*. Dalam konteks modernitas, penafsiran esoterik al-Kubrā menawarkan relevansi signifikan sebagai model pembacaan Qur'ani yang bersifat transformatif, karena memetakan perjalanan spiritual manusia dari penyucian jiwa hingga pencapaian *ma'rifatullāh*, sehingga dapat menjadi respons atas krisis makna dan kekeringan spiritual akibat dominasi materialisme dan sekularisme.

**Kata kunci:** Najm ad-Dīn al-Kubrā, *at-Ta'wīlāt an-Najmiyyah*, tafsir esoterik, *kasyf*, hermeneutika sufi, epistemologi *irfānī*.

## ABSTRACT

**Muhammad Mufti Najmul Umam; *The Epistemology of Esoteric Qur'anic Interpretation in Najm ad-Dīn al-Kubrā: A Critical Analysis of al-Ta'wīlāt al-Najmiyyah.***

This dissertation examines the epistemology of esoteric Qur'anic interpretation (*tafsīr ishārī*) in the thought of Najm ad-Dīn al-Kubrā (d. 618/1221) through a critical analysis of his Sufi exegetical work *al-Ta'wīlāt al-Najmiyyah*. The study is motivated by the long-standing debate surrounding esoteric exegesis in Islamic scholarship, particularly concerning its sources of knowledge, mechanisms of meaning-production, and criteria of interpretive validity—especially when interpretation is grounded in spiritual experience such as *kashf* (unveiling) and *ilhām* (inspiration). While previous studies on al-Kubrā have largely focused on his biography and the historical development of the Kubrawiyyah order, his epistemological and methodological contribution to Qur'anic interpretation remains insufficiently explored in a systematic manner. Accordingly, this research aims to formulate the epistemic structure of al-Kubrā's esoteric tafsīr, reconstruct his interpretive methodology, analyze *kashf* as a foundational epistemic principle, examine the forms of symbolic reasoning (*ijtihād ramzī*) within his exegesis, and assess the contemporary relevance of his interpretive model to modern spiritual concerns.

This research is a qualitative and exploratory library-based study. Its primary source is *al-Ta'wīlāt al-Najmiyyah* (critical edition), supported by secondary literature in Qur'anic studies, Sufism, and epistemology. The analytical framework integrates William James's psychology of religion to map the structure of mystical experience underlying esoteric interpretation, Hans-Georg Gadamer's philosophical hermeneutics to examine the fusion between the horizon of the text and the horizon of the interpreter's spiritual experience, and Sufi epistemology to clarify the roles of *dhawq* (spiritual taste), *kashf*, and symbolic language in the interpretive process.

The findings demonstrate that al-Kubrā's epistemology of tafsīr is constructed through an integrative synthesis of *bayānī* reasoning (textual-linguistic analysis, transmitted reports, and scriptural authority) and *'irfānī* reasoning (spiritual intuition, unveiling, and experiential knowledge). His interpretive methodology proceeds in a gradual and layered hermeneutical movement, beginning with the verification of the literal (*ẓāhir*) meaning and advancing toward esoteric (*bāṭin*) meanings, while maintaining Shari'ah as the normative foundation that safeguards coherence between outward and inward dimensions. Within this framework, *kashf* functions not as a purely subjective claim but as an epistemic instrument shaped by spiritual purification (*tazkiyat al-nafs*) and the stages of the Sufi path (*maqāmāt*). In the context of modernity—marked by spiritual alienation, loss of meaning, and the dominance of materialistic worldviews—al-Kubrā's esoteric interpretation offers a transformative Qur'anic reading that maps the human spiritual journey from inner purification to

*ma'rifat Allāh* (gnosis of God), thereby providing an alternative model for contemporary spiritual renewal.

**Keywords:** Najm ad-Dīn al-Kubrā, *al-Ta'wīlāt al-Najmiyyah*, esoteric exegesis, *kashf*, Sufi hermeneutics, 'irfānī epistemology.

## ملخص

محمد مفتي نجم الأمم : الأسس الإبستمولوجية للتفسير الإشاري عند نجم الدين الكبري: دراسة نقدية لكتاب التأويلات النجمية.

تتناول هذه الأطروحة الأسس الإبستمولوجية للتفسير الإشاري (الباطني) عند نجم الدين الكبري (ت 618هـ)، من خلال تحليل نقدي لكتابه التفسيري **الصوفي التأويلات النجمية**. وتتعلق الدراسة من حقيقة أن التفسير الإشاري ظل محلّ جدل واسع في التراث الإسلامي، ولا سيّما فيما يتعلّق بمصادر المعرفة، وآليات إنتاج المعنى الباطن، ومعايير ضبط صحّة التأويل الذي يركّز على الخبرة الروحية مثل **الكشف والإلهام**. كما أنّ الدراسات السابقة حول الكبري غالباً ما ركّزت على الجوانب التاريخية والسيرية وانتشار الطريقة الكبروية، في حين لم تُدرس البنية المعرفية والمنهجية لتفسيره دراسة شاملة ومنهجية.

تهدف هذه الأطروحة إلى: بناء تصور متكامل لإبستمولوجيا التفسير الإشاري عند الكبري، وبيان منهجه في التأويل، والكشف عن مفهوم **الكشف** بوصفه أساساً معرفياً في عملية الفهم الباطني، وتحليل مظاهر الاجتهاد الرمزي في تفسيره، ثم تقويم مدى راهنية هذا التفسير في معالجة إشكالات الروحانية في العصر الحديث.

اعتمدت الدراسة منهج البحث المكتبي (Library Research) بطابع نوعي استكشافي، مع اتخاذ **التأويلات النجمية** مصدراً أساسياً، والاستفادة من مصادر ثانوية في علوم التفسير والتصوف ونظرية المعرفة. كما وظّفت الدراسة عدداً من الأطر النظرية المتكاملة، منها: علم نفس الدين عند **ويليام جيمس** لفهم بنية التجربة الصوفية في إنتاج المعنى، والهرمنيوطيقا الفلسفية عند **هانس-غيورغ غادامير** لتحليل تفاعل أفق النص مع أفق التجربة الروحية، إلى جانب إبستمولوجيا التفسير الصوفي للكشف عن دور **الذوق والكشف** والرمزية في عملية التأويل.

وتخلص الدراسة إلى أنّ إبستمولوجيا التفسير عند الكبري تقوم على الجمع بين **النظر البياني** (المعتمد على النص واللغة والرواية) و**النظر العرفاني** (القائم على الحدس الروحي والتجربة الباطنية والإشراق الإلهي). كما يظهر أنّ منهجه التأويلي يتحرّك تدريجياً من تثبيت المعنى الظاهر إلى استنباط المعنى الباطن عبر آليات تأويلية متدرجة، مع جعل الشريعة إطاراً ضابطاً يضمن التوازن بين الظاهر والباطن. أمّا **الكشف** عند الكبري فلا يُقدّم بوصفه ادعاءً ذاتياً، بل باعتباره أداة معرفية تتشكل ضمن مسار **تركيبية النفس** ومقامات السلوك. وفي سياق الحدائث، يثبت هذا التفسير الإشاري راهنية واضحة؛ إذ يُقدّم نموذجاً قرآنياً تحويلياً يرسم خريطة السير الروحي من تطهير القلب إلى بلوغ **معرفة الله**، بما يجعله قادراً على الإسهام في معالجة أزمة المعنى والجفاف الروحي الناتج عن هيمنة المادية والعلمانية.

**الكلمات المفتاحية:** نجم الدين الكبري، *التأويلات النجمية*، التفسير الإشاري، *الكشف*، الهرمنيوطيقا الصوفية، الإبستمولوجيا العرفانية.